

# Вісник України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 95 (1345) • Вівторок, 28 травня 1996 року • Ціна договірна



## "Місто, премієсто, прамієсто моє..."



«Всякому городу нрав і права», — проголосив український філософ кілька століть тому. Кожному місту і своє свято, свій день, свої іменниці. Андрійський узвіз нині пересив «новини» — людська ріка потоками спливає старою бруківкою. А по її берегах вибульгаєся гіпрсовані містинні газеті, глина, шкряп, солом'яно-плістні, домолані експозиції народних умишля, а в центрі вулиці сидли ну зниканці — синіи бандурист із довгими вусам, хлопечі-підтані із довгими волоссам, гуцул із Карпатських гір з маленькою трембітою, юний талант, який грає на гусях.

(Закінчення на 16-й стор.)

## Екзотичний чай із здобого домашньої випічки

Як би там не розважала телевізійна реклама порошком та іншим імпортю папю, а з по-домашньому завареним думанням чашем їм все-таки не зрівнятися. Фірма «Одеса-чай», налагодивши прями зв'язки з країнами — виробниками чаю, не просто розфасовує адекватну запити сортировку а цілком обслуговує продукт — розробляє й випускає нові рецепти. Великим попитом користуються, зокрема, ароматизований чай, у які вже не треба додавати чай до лимон, чай варення. Є чай з добавками різних корисних для здоров'я рослинних компонентів, є у зистому вигляді — чорні та зелені, є в ароматизованих пакетиках. Ось слово — на будь-які смаки. В Україні саме ця фірма стала, так би мовити, «зайвим задоволенням» і за обсягами виробництва, і за асортиментом, і за якістю продукції.

Але що там розповідати — краще спробувати. Заряди цього варто пошити до магазину. А можна йти й іншим шляхом... передлатити «Голос України». Так-так, не думайтеся, бо, передлатити й на друге півріччя, матимете змогу взяти участь у рекламній лотереї й, коли поведе, виграти набір продукції «Одеса-чай» в асортименті. Причому, у таких обсягах, що сам і на оді лівроку, коли читатимете «Голос України», його шляхом вислати.

(Закінчення на 14-й стор.)



## У Криму потепліло

Наприкінці минулого тижня у Криму впродовж двох днів перебував Прем'єр-міністр України Євген Марчук. На севастопольському аеродромі Бєлбек разом з керівниками автономії його зустрічали і заступник міністра оборони України, командувач ВМС України вице-адмірал Володимир Бєскокровий та командувач Чорноморського флоту адмірал Віктор Кравченко. Власне, саме тут, на аеродромі, і відбулася перша зустріч Є. Марчука з командувачами двох флотів.

За висловлюванням Євгена Марчука, це була конкретна розмова, яка стосувалася життєдіяльності флоту. Прем'єр підкреслює: він «ше раз переконувався, що два дружні народи і два дружні флоти живуть і житимуть мирно».

За словами прем'єра, Україна погоджується, щоб база російського ЧФ на північній узбережжя в Севастополі, але щодо термінів та параметрів розміщення остаточно не домовилися.

На заключній прес-конференції Прем'єр-міністр зазначив: Україна впродовж минулого і поточного року надала Криму допомогу в розмірі 25 трильйонів карбованців. «У межах можливого», сказав він, — допомога Криму надаватиметься й надалі». Що ж до ситуації на півострові, то вона, за оцінками Євгена Марчука, нормальна в усіх відношеннях.

## Живемо в кредит

Міжнародний Валютний фонд прийняв рішення про виділення Україні 2 тис. траншу кредиту Stand-by у 1996 році в розмірі 100 млн. доларів. Про це повідомив агентству «Інтерфакс Україна» представник МВФ в Україні Алекс Суніаков.

10 травня Рада директорів МВФ прийняла рішення про поновлення допомоги Україні за програмою Stand-by. Всього в 1996 році плановано надати в рамках цієї програми майже 667 млн. доларів.

## КОЛИШНІ ДЕПУТАТИ ЗНОВУ ЗБИРАЮТЬСЯ

За повідомленням правління Асоціації народних депутатів України попередні скликання Верховної Ради, 31 травня у приміщенні будинку Комісії Верховної Ради, що на вулиці Банковій, відбулися позачергові збори асоціації. Колишні депутати збираються обговорити проблеми, пов'язані з новою Конституцією України. На збори запрошено Президента, Голову Верховної Ради, Прем'єр-міністра, народних депутатів України.

Юрій ГНАТКЕВИЧ

Кубок — із рук Президента країни отримали минулої неділі футболісти київського «Динамо»

Подробиці про цей матч читайте на 16-й стор.



## Є пріємна новина!

«Голос України» знову пошкодити для своїх передплатників потері. Розігруватимуться найрізноманітніші товари. І все це завдяки нашим спонсорам (перших 16 ми вже назвали в попередніх номерах):

17. Вінницькому акціонерному товариству «Брацлав» Мемірицького району (генеральний директор Микола Михайленко) — установка для доїння корів «Брацлавчанка» (60 млн. грн.).

18. Ямпільському приладобудівному заводі (директор Валерій Кожувар) — газовий лічильник (13 млн. грн.).

19. Державному об'єднанню «Вінницяліс» (генеральний директор Анатолій Болдир) — ваза з ягоди «Фюда» (1 млн. грн.).

20. Вінницькому виробничому об'єднанню «Жителі» (генеральний директор А. Романенко) — кришталевий набір «Для двох» (800 тис. грн.).

21. Калектанському сільськогосподарському «Клепівка», що на Вінниччині (голова правління Володимир Вайсман) — живе порося.

22. Чернігівській фабриці «Сверіанка» (президент Олександр Лавренко) — костюми дитячі, мисляські літні, зимові.

Другі Ви станете учасником розіграшу нашої лотереї за умови, якщо передлатите «Гу» на літрово. Залим надіслайте до редакції листівки із позначкою «Потеря» «Гу» до вжиття прізвище, ім'я, по батькові, домашню адресу, копію передлатної квитанції. Розіграш — наприкінці червня 1996 року.

Другі! Стежте за газетою. Щодомера в нас збільшуватиметься асортимент товарів для розіграшу лотереї!

## Парламентська хроніка

ГЕНПРОКУРАТУРА  
НЕ ПОЖЕЖНА  
КОМАНДА,Але на Хрещатику, 26  
можуть знов «погоріти»

Денне засідання 24 травня

Секретар Комісії законодавчого забезпечення свободи слова та засоби масової інформації Валентин Мішуря доповів про стів виконання деяких законодавчих актів щодо здійснення діяльності Верховної Ради. Йшлося про ситуацію за перенесенням радіотраєкторії плеєрних засідань з першої програми на третю та припинення радіотраєкторії плеєрних програм Верховної Ради, що суперечить чинному законодавству України. Більшість депутатів, що взяли участь в обговоренні цього питання, висловили обурення цензурою в ефірі. «Треба демократично бувати в суспільстві, і принцип свободи слова тут має бути розумним. Якщо його не дотримуватимуть, то ніякого ладу не буде. Адаже не все-таки четверта влада, хоч би хто що казав...»

Генеральний прокурор Григорій Воронцов, виступаючи за інформацією з цього питання, не мав нічого проти свободи слова, але зауважив, що його відомство не поважає команди, що «займають усіма, хто відкочує, перекладає і так далі», а заодно скористався нагодою і ще раз підкреслив необхідність залучення за Генпрокуратурою функцій загального нагляду, що в останньому проекті Конституції не передбачено.

Незважаючи на такий «прокурорський» проект Основного Закону, депутати прийняли постанову, якою зобов'язали забезпечити виконання Державним комітетом телебачення і радіомовлення Постанови Верховної Ради щодо висвітлення діяльності Верховної Ради і доручили Генеральній прокуратурі визначити осіб відповідальних осіб, винних у порушенні законів і постанов Верховної Ради з цього питання. Причому, визначити за «пожежним швидкодією» — в десятихвилинні терміни.

Розставивши всі крапки над «і» в боротьбі за свободу слова, депутати розглянули і поклали підписи проект закону про внесення змін до Закону «Про державне регулювання виробництва і торгівлі спиртом етиловим, алкогольними напоями, тютюновими виробами», прийнятий закон «Про Контроль палату Верховної Ради України», Постанови Верховної Ради щодо зовнішньої торгівлі «Про патентування деяких видів підприємницької діяльності» та «Про ставки акцизного збору та ввізного мита на деякі транспортні засоби та шини для них».

Найбільша дискусія виникла довкола питання про хід виконання Кабінетом міністрів Постанови Верховної Ради України від 23 січня цього року про погашення заборгованості Державного бюджету в місцеві бюджети за 1995 рік із зарплатної плати, пенсії, стипендії, інших грошових виплат населенню. Ці питання вже обговорювалися в сесійному залі, як і завжди, були навіть створені спеціальна комісія для вивчення складної ситуації. Діагнозувати про проект постанови цієї комісії, Віктор Суслов, зокрема, сказав про можливість використання частини офіційних валютних резервів для погашення заборгованості, «з обов'язковим поверненням грошей назад до держави». Іншими ж кредитів, які надають Україні для покриття дефіциту Державного бюджету згідно з міжнародними угодами.

Крім проекту, підготовленого тимчасовою комісією, учасникам пленарного засідання був запропонований, що однієї Сергія Терещука та п'яти депутатів. Цих двох проєкти і стали фундаментом постанови Верховної Ради, якою парламентарії досить однозначно зобов'язали Кабінет інформувати їх про хід погашення заборгованості грошових виплат населенню та напрямки використання бюджетних коштів.

Завершили пленарного засідання депутати привітали учнів, учителів і батьків з останнім дзвінком та змішків — з їхнім професійним святом. Добрі побажання завжди приємні. Навіть тоді, коли немає зарплати і проблеми зі свободою слова.

Людімла КОХАНЕЦЬ

Олександр МОРОЗ: Естафету  
Хельсінкі-72 може прийняти КиївНотатки про візит делегації Верховної Ради  
до Фінляндії та Латвії

(президентом міністрів) Алідрісом Шкеле, зустріч із представниками української делегації. Політики показали досить рішучий намір Латвії бути в НАТО.

Світ наше перестав бути дипломатичним, коли одна озброєна до зубів система слідувала за іншою, коли велось глобальне змагання двох таборів у гончі озброєння і протіс сльозом покладається на військову силу це досить сильний. Ну що ж, Німеччина дала відповідь на вар світові війни, анішувала маси своїх і чужих, що не обабгула, що працює і надійною імперською маркою могли довести значно кращих результатів.

Стати членом НАТО — це стати її суб'єктом і об'єктом збройної сутності, ніхто хтось її припускає. А не припускає — то навіщо поширювати цей блок?

Україна виступила Олександр Мороза пропалагувала сучасну політику. Мирні коридори, великі зони, цілком легальні військові заходи знищення. Менше зброї — менше небезпек.

Можливо, ніяко так говорити у міжнародному світі. Але ж що таке зброя? Це людська праця, направлена на знищення людства. То може, найкраще саме той, хто сподівається з допомогою зброї розв'язувати проблеми?

Шимон Перес, нинішній прем'єр Ізраїлю, сказав два роки тому в Києві:

— Думаю, що сезон поховання у людській історії закінчився.

А може, ні?

Олександр Мороз запропонував своїм фінішним і загальним колом та представникам виконавчої влади зброю у Києві наразити з питань безпеки і співробітництва у Європі й світі.

За прикладом Хельсінкі-72. Мотивація зрозуміла: світ після 1972 року істотно змінився. На карті Європи з'явилися нові держави. Отож треба домовитися про цивілізовані правила гри, залічити у минулому «сезон поховання» і перейти на новий — третій тисячоліття. То має ж нас століття двадцять чотирьох навічати. А чому в Києві зброю не беруть на таку свою резолюцію. Україна перша в світі держава,

яка відмовилася від ядерної зброї. Цей аргумент значно переважає інші, які можуть використати Керніки Фінляндії і Латвії свою принципову згоду на проведення такої зустрічі. Щоб попрацювати експерти, які реально знати протистояння, бо немає жва проги протистояння, і щоб усе це натрапляло обговорили державні керівники й домовилися. Людству вже давно час перестати розуміти, що це не тільки неідеальність паливо. Бо палива була дещо безпечнішою.

Прем'єр Латвії Андис Шкеле, який під час зустрічі з делегацією Верховної Ради жодного разу не вимовив назви України, а говорив виключно Велика Україна, особливо підкреслював соціальне значення українських чорноземів для майбутнього всього світу. Прем'єр при цьому посилався на західні дослідження, опубліковані у західній пресі. Зокрема, йдеться в них про те, що у близькому майбутньому значним споживачем імпортованої хліба стане Китай, асфінг і асфінг не зможе відновити ні Канада, ні США, ні Аргентина.

Це справді так. Наша газета вже писала про перспективний китайський ринок, ринок країн, яка має чим платити, яка бурхливо розвивається. Китайська економіка, досконалості у виробництві зернових, зокрема рису, і на скромних площах вирощує і збирає 300 мільйонів тонн зернових. Щого мало для населення й для гварніції країн, до того ж бурхливий розвиток індустриї тіснить аграріїв, хоча китайці в цих питаннях мудріші за багатьох. Одним словом, цей ринок — об'єктивна перспектива, не можна йти на нього, не треба й конкурувати, бо той ринок ніхто, крім України, не наситить.

Отож Андис Шкеле власне підтвердив позицію Олександра Мороза про зростаючий значення українських чорноземів у близькому майбутньому. Одне б'є: наші ну дуже великі ринковий, ніж шойно вилучилися з політичного соціалізму стали такими великими, що хто беріть та вкоропить, невипно гудуть

про необхідність приватної власності на землю, створення ринку землі з правом застави. Свідомо поміняються ці лувальні? Утім, це не має значення. Головне, що земля налив за пропонуванням інших умов і приватності слабкої і за малим виключенням не патрістичної буржуазії (що вона сама така свідчать мільярди доларів, переказані нею за буюр), а також за наявністю доведених відносності селів швидко стало фактичною власністю не громадян України. Скуплять, перекупляють і зникають громадяни. І залишилися «на наший — не своїй...». Чому в Ізраїлі, народ якого так само страждає на приватності власності на землю, а є лише оренда у державу. З продажем і права оренди, але не самої землі. Навіть у кибуцах, з яких відгородили самого Ізраїлю почалося. А у нас є право володіння з правом успадкування. Для українського фермера право володіння і лише для ін землі цього мало.

За землею України пропав своєрідний наш народ протягом століть. За землею України змагалися могутні держави у XVII—XVIII століттях. Туреччина, Польща, Росія, пізніше — кайзерівська та фашистська Німеччина. То історія вчить чи не чинить?

Сьогодні земля береться зброєю. А долларом, марком, ієною, рублом. — Саме через це мають наші у нас до такої кількості досконалих незалежності, то хочіть і нашої землі вже тут. Сучасний спосіб — відкупувати у нас найкращі шматки з допомогою приватної власності і застави — слід визнати найвищочиннішим. Бо він: мирний — не військовий, беззбройний — не очевидний. Та це й в об'єкті ринкової фразеології. Але поширяться і в нас такі шматки, і сіль з'явиться на світ.

СТЕПАН ПРАВДЕНКО.

На знімку: Голова Верховної Ради України Олександр Мороз виступає у Сеймі Латвії, куточок Хельсінкі.



(Початок на 3-й стор.)

Усі ці роздуми навколо нинішнього конституційного законотворення та з'ясування його з традицій, звичаїв і моральних характеристик українського державотворення мають лише одну мету – застерігти громадян України: не допускати через своїх представників та формування в черговий раз перекреслення існування держави, не допускати розпаду. А це варто нагадати президентському оточенню та змусити його Леоніда Данилюка: не креслити більше історію на мапери минулого безсилля, не піддавати зливім історичним аналогіям, не бездумно копіювати історію інших державотворень, і треба визнати, що «конституційний договір» розколотий суспільство. А нам усім необхідна нова конституція, яка б зберегла історію держави, суверенітет України. Реалізуємо ж її!

**Шановний Сергіє Макаровичу!**

1. Опублікований проект Конституції України, поданий представниками комуністів, зроблений ними на основі проекту Конституції, який розтягом 1,5 місяця доопрацьовувала група з представників одинадцяти депутатських груп і фракцій, до якої представники комуністів не входили. Таким чином, поданий ними проект є плагіатом.

3. Вважаю за необхідне разом з опублікуванням доопрацьованого Тимчасовою спеціальною комісією проєнту Конституції України опублікувати і цей лист.

З повагою,  
М. СИРОТА,  
голова Тимчасової спеціальної комісії Верховної Ради України з досліджування  
проекту Конституції керівним державною службою «Помста»

Проект доопрацювань Тимчасового спеціального комісією, створеною відповідно до Постанови Верховної Ради України від 5 травня 1996 року за № 169/96 — ВР

- у дужках нумерації статей я редакції Конституційної Комісії України.

ГОЛОС УКРАЇНИ

римається під вартою інакше як за вмоти-

8 — декабрь 1996 г. выпуск № 25 (1245)



---



Проект доопрацюваний Тимчасовою спеціальною комісією, створеною відповідно до Постанови Верховної Ради України від 5 травня 1996 року за № 169/96 — ВР

контрольний і підзвітний Народній







## Думки з приводу

ОСНОВНИЙ ЗАКОН  
ОСНОВА ДЕРЖАВИ

**М**ІНИЛОГО тижня значного резонансу набула спроба тимчасової (підпалової) комісії Верховної Ради внесення доповіді про виконання проекту Конституції України на пленарних засіданнях. Але, як відомо, цього не сталося, оскільки ліній сесії відмовилися розглядати і тим самим не дали можливості розпочати пленарне засідання. Що повинно комуністичні представники фракції Верховної Ради.

Станіслав НІКОЛАЄНКО (Соціалістична фракція):

Абсолютно незрозуміло, що насправді має на увазі держава, маючи за Основним законом та іншими, що видаються, зокрема, з його 1. наша фракція, асупереч та державні опоненти, рішуче виступає за це.

Але творити найвищий державний закон Конституцію, похизує не можна. У чому була причина відмови реєструвати напівкомісійні фракції? По-перше, та спеціальна комісія, яку було створено кілька тижнів тому, працювала не за Регламентом, а за власним, було, як вваляло ні сіло, визначено, що голосування вестиметься фракціями, що кохало до комісії. Де це так, хоча б формально (навіть, не в стінах багатостайна закону), щоб члена комісії по-зобавили права гоюсу?

Крім того, комісія практично не розглядала пропозицій, що надходили до неї. Суджу із того, що особисто я вніс близько 50 пропозицій, і їх ніхто навіть не адияє.

Думаю, що комісія мала засе-

Тарас ПРОЦЕВЦЬ: На раикомому засіданні нашого парламенту 23 травня прав за рішенням Президія Раді України повини були розпочати розгляд у першому читанні проекту угоди Конституції України, адопримовання та узгоджений перерахунок членів тимчасової комісії, до якої входили представники усіх фракцій і груп парламентарів. Однак пленарне засідання цього дня так і не адияло розпочати через фактичну відмову депутатів лівого блоку брати участь у роботі сесії.

Якщо поді і мався розвиватимуться в цьому ж руслі, то цілком ймовірно, що на референдум, котрий, як вважалося, повинен був відбутися в першому читанні цього року, буде внесено проект угоди Конституції від 11 березня, а не той, до якого тимчасово спеціальна комісія з опрацювання проекту Конституції України були внесені суттєві поправки та доповнення. За іншими невеличкими політичними критеріями мався та широким керівні представники президентської

позафракційний: адміністрації на місяць може бути схвалено той проект Конституції, що його називають пропозиційним. Однак жодні пропозиції, проголошувати, означено, відомі акції з блокування прийняття цього проекту різним способом, що неважко передбачити, по цілком логічній була. Президенту про заборону увих партій як екстремістських та андержавних. І це буде цілком справедливо, але проглатом багатьох десятиліть Компартия ала напівногий генотипа проти нашого народу на теренах України.

У принципі, якщо представники лівої сили у парламенті вирішили зайнятися самоуправством, то їхні засоби, адопримовання, що повинні страждати ще і народ України, для якого ухвалення проекту Конституції від 11 березня цього року обернується встановленням на теренах нашої держави тоталітарної моделі суспільства? Аніме замість конституційної справедливості, адопримовання і сваволі чиновників, які і надалі топтатимуть свободи громадян, стоятимуть над суспільством, що окуратуру, робитимуть усе для зупинки демократичних процесів.

Тож ліва, перш ніж щось робити, не зайво було б спершу подумати.

## У комісіях Верховної Ради

## Якщо Крим не курорт, а Батківщина

Комісія з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин спеціальної комісії Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН) провели в Криму «куртул стіл» «Проблеми правового захисту та адаптації в Україні біженців, мігрантів та депортованих осіб. Іноземною ознакою осіб. Іноземці стали темою прес-конференції, яку дали заступник голови комісії Сергій Кішнко та глава офісу

УВКБ ООН в Києві доктор Йожек Лорке.

У роботі «куртул столу», поведеної в Києві, брали участь офіційні особи високого рівня, які поставили за мету об'єднати досвід розгляду питань захисту, а також розв'язати правові питання проблем депортованих народів. А їх проєкти були як достатньо: починаючи з одержання громадянства України, адаптації і захисту економічних трудових обставин на постійне мешкання в

Криму, що є для депортованих не курорт, а Батківщина.

Проблеми представників депортованих народів Криму, які складні не лише для них, а й для нашої держави, які, по суті, сама несе їх тягар: наші теперішні судді не вкляються з компетенцією потенціалом на національно-етнічному особам.

Нова для нас, а тому складна, міграційна й біженська політика. Про допомогу Україні в цих питаннях з боку УВКБ ООН розповів доктор Лорке.

Людмила КОХАНЕНЦЬ.

ВЕРХОВНА РАДА УКРАЇНИ.  
П'ЯТА СЕСІЯ.  
ХІРОНІКА ЗАКОНОТВОРЕННЯ

На вимозу залу райкоме засідання Верховної Ради України 21 травня розпочалося з дискусією «розніжжя», яка відповідала до недавнього прийняття утворення Регламенту, з'являється розглядом питання «Різне» розмови переважали дві теми: як поводити погіршення стану економіки в країні та прискорити розгляд сесією проекту Конституції.

Депутати заслухали доповідь голови правління Національного банку України Віктора Ющенка про основні напрями грошово-кредитної політики в Україні за 1996 р. Під час обговорення порушувалися питання, пов'язані з подоланням кризи мелатеві, формувати грошово-кредитної політики в Україні, з огляду на важливість цього питання вирішити розпочалися до нього 23 травня, а і ухвалили відповідну постанову.

Після перерви на райком засідання, яке представлений з'явився Прем'єр-міністра України Євгена Марчука про хід виконання Кабінетом міністрів України постанови Верховної Ради України від 23 січня 1996 року «Про погіршення зобов'язаності Державного бюджету України і місцевих бюджетів за 1996 рік у заробітній платі, пенсії, стипендії, інших грошових виплатах населенню» за проханням погіршення зобов'язаності з виплати заробітної плати у необхідній сфері.

У результаті рейтингового голосування найбільше голосів одержав проект постанови Верховної Ради України, внесений тимчасовою спеціальною комісією Верховної Ради України з вивчення ситуації, що склалася у зв'язку з погіршенням у виплаті заробітної плати, пенсії і стипендії. Депутати доручили членам зазначеної комісії доопрацювати проект постанови і внести її на розгляд сесії 23 травня.

На вечірньому пленарному засіданні відбулося пленарне засідання проекту закону України про внесення змін і доповнень до Земельного кодексу України.

23 травня депутати мали прийняти постанову за звітном Прем'єр-міністра України Євгена Марчука

про хід виконання постанови Верховної Ради від 23 січня 1996 року «Про погіршення зобов'язаності Державного бюджету України і місцевих бюджетів за 1996 рік у заробітній платі, пенсії, стипендії, інших грошових виплатах населенню» та про заходи щодо погіршення зобов'язаності з виплати заробітної плати у необхідній сфері, розглянувши інші питання, передавши повноваження денним пленарному засіданню.

Проте каменем спотикання стала запланована на 23 травня доповідь голови спеціальної комісії з опрацювання проекту Конституції України Михайла Сироти про проект Конституції України (див. наш ч. 1).

Частина народних депутатів відмовилася реєструватися. Розяснюючи свою позицію, представники ряду фракцій нагадали, що, винесення цього питання на розгляд сесії суперечить нормам Регламенту — адже відповідні матеріали, підготовлені членами тимчасової спеціальної комісії з опрацювання проекту Конституції України, шойно представлені парламентаріям, а частина народних депутатів мавчого й не одержала. Під час дискусії, що розгорнулася навколо цього питання, народні депутати висловлювали різні пропозиції, зокрема — повернутися до першого читання після вивчення доопрацьованого проекту Конституції 28 травня чи 4 червня, але спільної думки так і не дійшли.

Після перерви депутати продовжили обговорення основних напрямів грошово-кредитної політики в Україні на 1996 рік у режимі спільного засідання комісії.

Він засідання перший заступник Голови Верховної Ради України Олександр Ткаченко.

304 народних депутатів зареєструвалися перед райкомом пленарним засіданням 24 травня.

Голова Верховної Ради Олександр Мороз, відкривши засідання, оголосив депутатам записки, які підтримали сесійний зал.

Потім був продовжений розгляд питання про основні напрями грошово-кредитної політики в Україні на 1996 рік і прийнято відповідну постанову.

Під підтримку і допов-

нина проект постанови про створення деяких запити висвітлення — діяльності Верховної Ради, підготовки Комісії законодавства щодо забезпечення свободи слова та засобів масової інформації. Основними пунктами в постанові є вимога, щоб Кабінет міністрів забезпечив виконання Державним комітетом телебачення і радіомовлення України постанови Верховної Ради щодо вивчення діяльності Верховної Ради України, а Національна рада України з питань телебачення і радіомовлення забезпечила контроль за дотриманням телебачення організаціями України чинного законодавства в галузі телебачення і радіомовлення.

Прийнято розгорнути постанову Верховної Ради про хід виконання Кабінетом міністрів України постанови Верховної Ради України від 23 січня 1996 року «Про погіршення зобов'язаності Державного бюджету України і місцевих бюджетів за 1996 рік у заробітній платі, пенсії, стипендії, інших грошових виплатах населенню».

Заслухано інформацію про проект закону України про внесення змін і доповнень до Закону «Про державне регулювання виробництва і торгівлі спиртом етиловим, алкогольними напоїв і тютюновими виробами».

У другому читанні прийнято Закон України про Контрольну плату Верховної Ради і постанову про порядок його введення в дію та Закон про ставки акцизного збору і звільного мита на деякі транспортні засоби та шини до них.

Внесено зміни до пункту 1 постанови Верховної Ради «Про введення в дію Закону України «Про постановлення деяких видів підприємницької діяльності, де зокрема, визначено ввести в дію закон з 1 січня 1996 року, а статтю 3 цього закону, в частині пробаювання патентів суб'єктами підприємницької діяльності, які здійснюють роздрібну торгівлю в пунктах роздрібною продажу товарів, — з 1 липня 1996 року.

28 травня сесія продовжить свою роботу.

Прес-служба Верховної Ради України.

## Від комітету по Державним преміям України імені Тараса Шевченка

Комітет по Державним преміям України імені Тараса Шевченка повідомляє, що з 1 червня 1996 року розпочається прийом творів, а також праць у галузі творчості і творчої літератури і мистецтва на здобуття премії 1997 року.

Прийом творів і праць проводиться до 15 листопада 1996 року.

З усіх питань, пов'язаних з поданням творів на оформлення, перерахунок, звертаються до Комітету по Державним преміям України імені Тараса Шевченка за адресою: 252005, Київ-5, вул. Гоголя, 51, 10-й поверх, кімната 1012.

## Закон України

## Про ставки акцизного збору і ввізного мита на спирт етиловий та алкогольні напої

1. Задатити ставки акцизного збору і ввізного мита на спирт етиловий та алкогольні напої:

Код виробів за Гармонізованою системою опису та кодіваних товарів	Опис товару згідно з Гармонізованою системою опису та кодіваних товарів	Ставки акцизного збору у гривнях згідно з орієнтовним реалізованим товаром (продуктом)	Ставки спеціального ввізного мита (ліцензії, повні)
22.04 (крім 22.04.10, 22.04.30)	Вина виноградні натуральні, включеної кріплені (з урахуванням статті 3 цього Закону)	0,15 євро за 1 л	0,6 євро за 1 л
22.04.10	Вина кріплені, шампанські	0,3 євро за 1 л	2 євро за 1 л
22.04.30	Інші суцільні винаградні (в тому числі колаві та шампанські вина без кріплення)	—	0,5 євро за 1 л
22.05	Вермути та інші вина виноградні натуральні з дозованим розчиненням або ароматизованими екстрактами	0,5 євро за 1 л	2 євро за 1 л
22.06	Інші напої зброєнні (спирт зброєний, спирт гідролізований, гідролізований спирт)	0,5 євро за 1 л	0,5 євро за 1 л
22.07	Спирт зброєний неадаптований з вмістом спирту не менше ніж 80 відсотків об'єму; спирт зброєний та інші спирти напої, денатуровані, будівельні	3 євро за 1 л 100-відсоткового спирту	2 євро за 1 л 100-відсоткового спирту
22.08.10 (крім 22.08.10.00)	Складові спиртові напівфабрикати, які вивозяться з України для подальшого використання; інші (в тому числі коньячні) вина	—	5 євро за 1 л 100-відсоткового спирту
22.08.10.00	Напівфабрикати (крім з вмістом спирту за об'ємом від 44,2 відсотка до 49,2 відсотка)	3 євро за 1 л 100-відсоткового спирту	3 євро за 1 л 100-відсоткового спирту
22.08.20—22.08.90/90	Інші спирти напої (в тому числі коньячні, бренді, гідролізовані, денатуровані, будівельні) виняток винограду (з урахуванням статті 3 цього Закону)	3 євро за 1 л 100-відсоткового спирту	7,5 євро за 1 л 100-відсоткового спирту
22.08.90/30—22.08.90/90	Горілки; снігові, фруктові або вишніві спиртові напівфабрикати (крім повних)	3 євро за 1 л 100-відсоткового спирту	7,5 євро за 1 л 100-відсоткового спирту
22.08.90/50—22.08.90/90	Інші спирти напої, лікери та інші алкогольні напої	3 євро за 1 л 100-відсоткового спирту	5 євро за 1 л 100-відсоткового спирту
22.08.90/90—22.08.90/90	Спирт денатурований в цілому з урахуванням статті 3 цього Закону	3 євро за 1 л 100-відсоткового спирту	2 євро за 1 л 100-відсоткового спирту

2. Акцизний збір з спирту етилового алкогольних напоїв, що імпортується в Україну, сплачується у валюті України за валютним (офіційним) курсом Національного банку України, що діє на день сплати акцизного збору згідно з чинним законодавством.

Акцизний збір з спирту етилового алкогольних напоїв, що вироблені і реалізуються в Україні, сплачується у валюті України, розраховується за валютним (офіційним) курсом Національного банку України, що діє на перший день кварталу, в якому здійснюється реалізація спирту етилового, алкогольних напоїв, і зазначається незмінним протягом кварталу.

3. Тимчасово існують на 1996—2000 роки ставки акцизного збору на такі товари, вироблені в Україні з вітчизняної сировини:

вина виноградні натуральні орієнтовні суцільні — 0,02 євро за 1 літр; вина виноградні натуральні орієнтовні кріплені — 0,1 євро за 1 літр; коньяки, бренді, витримки яких не менше 3 років, — 0,25 євро за 1 літр 100-відсоткового спирту.

4. Ставки на спирт етиловий, що використовується вітчизняними товаровиробниками для виготовлення спиртованих соків, морсів, настоїв та парфумів, ставку акцизного збору в розмірі 0,2 євро за 1 літр 100-відсоткового спирту.

Президент України  
Л. КУЧМА.

м.Київ, 7 травня 1996 року.

Постанова  
Верховної Ради УкраїниПро введення в дію  
Закону України «Про ставки акцизного збору і ввізного мита на спирт етиловий та алкогольні напої»

Верховна Рада України постановляє:

1. Закон України «Про ставки акцизного збору і ввізного мита на спирт етиловий та алкогольні напої» ввести в дію з дня опублікування.

— привести рішення Верховної Ради України у відповідність з цим Законом;

— виступити Верховній Раді України пропозиції щодо приведення законодавства України у відповідність з цим Законом.

2. Кабінету Міністрів України терміново виступити Верховній Раді України пропозиції щодо законодавчого врегулювання порядку обкладання акцизним збором спирту етилового, який використовується для виготовлення товарів (продукції).

Встановити, що до прийняття такого законодавчого акта звільняються від обкладання акцизним збором обороти з реалізації спирту етилового та інших матеріалів вітчизняного виробництва, що використовуються товаровиробниками для виготовлення ліцензійних товарів, а також для виготовлення пектину, целюли та інших харчових, лікарських засобів, ветеринарних препаратів, кремнійорганічних сполук.

Голова Верховної Ради України  
О. МОРОЗ.

м.Київ,  
7 травня 1996 року.

## Реклама

1992—1996 рр.  
**Правекс Банк**

Наша адреса:  
Київ-21, Кловський узвіз, 9/2.  
Тел.: 294-79-96, 294-85-49, 294-82-22.  
Факс: (044) 294-81-03.  
Телекс: 631250 ALINA SU.  
Ліцензія НБУ № 32.

1. Великий банк — **ДОБРЕ!**  
2. 4 роки бездоганної роботи: жодної затримки платежів — **ДОБРЕ!**  
3. Операційний день до 18 годин і навіть пізніше — **ДОБРЕ!**  
4. Ліцензія на всі види банківської діяльності — **ДОБРЕ!**  
5. Філії і відділення в більшості великих міст України — **ДОБРЕ!**  
6. Кореспондентські рахунки в найбільших банках світу — **ДОБРЕ!**  
7. Банківська таємниця не на словах, а на ділі — **ДОБРЕ!**  
8. Шире й турботливе ставлення до клієнтів — **ДОБРЕ!**  
9. Миттєва конвертація — **ДОБРЕ!**  
10. Оперативне вирішення будь-яких законних доручень клієнтів — **ДОБРЕ!**  
11. Анонімні рахунки у валюті — **ДОБРЕ!**  
12. Індивідуальне зберігання цінних речей клієнтів — **ДОБРЕ!**

**Ми вважаємо, що добре, і намагаємося зробити ще краще!!!**  
**А як вважаєте Ви?**

**ПРОФЕСІОНАЛЬНІ ЗАПЫ ПРІОРИТЕТНОГО**

**«АВТОХАУС КИЕВ» ДАРИТ ВАМ УДОВОЛЕННЯ ІЗ ЄВРОПИ**

тел.: (044) 224-1334, 244-2918  
ул. Красноармійська, 15  
СТО - тел.: (044) 560-9005, 560-8337  
ул. Вербова, 1, На території АТП №13004  
**Офіційний дилер**  
Автомобілі з гарантією 1 рік. І послугою сервісного обслуговування Компанією від 1992

**ПРЕДОПЛАТА**  
НА "ASTRA", "VECTRA", "OMEGA" - 15 %  
НА "OMEGA MV6", "FRONTERA" - 25 %

**OPEL**

**ОГРОМНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ В ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ**

**ПРОДАЕМ**  
• тягачи и полуприцепы  
• бортовые и прицепы  
• самосвалы  
• тракторы 80М, 80Л, 80УК, 82УК  
Тел./факс (0172) 68-52-93

**НЕФТЕПРОДУКТЫ**  
ж/д цистернами  
Тел./факс (0172) 68-56-92

ИЛИ  
**МЕНЯЕМ**  
на  
**САХАР, МУКУ**  
и другие продукты питания  
Тел./факс (0172) 10-03-70

**УР + FM!**

Українське радіо розпочало трансляцію передачі на хвилі середнього діапазону FM, частота 105 метри. Це дозволяє приймати наш передачі на найкращій радіоприймачі, а для тих, хто бажає реалізувати свої товари та послуги, відкриває нові можливості в організації ефективного реклами.

**З наміром розширення реклами телепрограми:**  
(044) 229 44 13, 229 34 29.  
Телефон-факс: (044) 229-17-24.  
Наша адреса: Київ, Хрещатик, 26.  
Національна радіокомпанія України.

РЕАЛІЗУЕТ  
СО СКЛАДА В ХАРЬКОВЕ  
І КАМЕНЕЦЬ-ПОДОЛЬСЬКОМ

АВТОИНВЕСТСТРОЙ

тел./факс /0572/ 432-827  
тел./0572/ 381-655, 476-894

31512 3741/ПРОМТОВАР 3909/ФЕРМЕР 3303, 330318/ТЕНТ 3302/САНИТАРНИЙ 2206/МИКРОАВТОБУС	21043, 21053 2106, 21061 2107, 21083 21093, 21099 21213 ТАЙГА	3102/ЛЮКС 31022/УНИВЕР 31023/САНИТАРНИЙ 31029-51, 31029	2141 23352 /ПИКАП	2715/ТРУЗОВОЙ 27151/ПИКАП 27156/ТРУЗОПАСАЖИР 2121/КОМБИ M-412 ІЗ	1102 ТАВРИЯ 1105/5 ДВЕРЕЙ
---	---	--	-------------------------	--	---------------------------------

ЗА НАЛИЧНІСТЬ І БЕЗНАЛИЧНІСТЬ КАРТОВАНЦІ

**НОВІЕ АВТОМОБІЛІ**

ПО ВОПРОСАМ БАРТЕРА ОБРАЩАТЬСЯ ПО ТЕЛЕФОНУ: /0572/14-00-14

281900 Хмельницька обл. г.Каменець-Подольський ул.Леси Украини, 32 к.47 Тел.(03849) 334-22; Тел./факс (03849) 341-96

**АТЕК** ВІРБОВЛЯЄ

1898 - 1998 \* 100-літній досвід!

1. ЕКСКАВАТОРИ КОПІСЬ
2. ЕКСКАВАТОРИ ГРУБОВИНИ
3. ЕКСКАВАТОРИ-НАВІТАЖУВАЧІ
4. ЕКСКАВАТОРИ-ПЛАУВАЛЬНИКИ
5. АВТОГРЕЙДЕРИ
6. АВТОКРАНИ
7. СТОПСОСЛАДИ-НАВІТАЖУВАЧІ
8. ВОЗЗАСОСНИМИ ВИДАМИ ОБЛАДНАННЯ НА ЗАМОВЛЕННЯ

Залиши частини

Телефон для довідок і вирішення ваших проблем:

Київ	(044) 443-7450;	Луганськ	(0462) 460-881;
Вінниця	(0432) 338-740;	Львів	(0322) 323-16;
Дніпропетровськ	(0562) 780-048;	Миколаїв	(0512) 230-215;
Хмельницький	(03472) 201-56;	Сімферополь	(0652) 251-362;

**екотехніка**

**Реалізуємо зі складів:**

макс — 1/250 гр.

какао-порошок — 1/100 гр.

вакциний цукор — 1/10 гр.

коричня молота — 1/25 гр.

лимонна кислота — 1/25 гр.

гірничий порошок — 1/100 гр.

коричняк молотий — 1/25 гр.

лавровий лист — 1/10 гр.

гвоздика — 1/20 гр.

перець запашний — 1/25 гр.

перець чорний молотий — 1/25 гр.

перець чорний горошок — 1/25 гр.

перець червоний молотий — 1/25 гр.

мускатний горіх — 1/25 гр.

Київ (044) 244-09-81;  
244-09-82; 277-35-00;  
277-93-48; 244-09-83.  
Дніпропетровськ (0562)  
42-38-84  
Херсон (05522) 54-91-93.

**Jan & Co**

GoldStar Panasonic TEFAL  
SHARP Whirlpool  
PHILIPS Roadstar

ДИТЕР В СТРАНАХ БАЛТИЙ,  
БЕЛОРУСЬ,  
УКРАЇНІ  
І МОЛДОВІ

ОФИЦІАЛЬНИЙ ДИТЕР  
**GoldStar** в ЛІТВІ

Телефон центр Jan & Co  
Сімей: Бріджес 30, Вільямс 200, Лівінгстон Річардсон  
(0412) 45 41 76, 26 94 60  
(0412) 24 95 12, 25 97 27, 26 97 70

ОПТОВАЯ ПОСТАВКА ТЕЛЕ, АУДИО І ВИДЕО ТЕХНІКИ  
ПО САМИМ НИЗЬКИМ ЦІНАМ В РЕГІОНІ, ПРЯМО З ПРОДЮСЕРІВ  
МІНІМАЛЬНА ПАРТІЯ - 20 000 USD

**ОРГАНИЗАЦІЯ ПОКУПАЄ**

**ЛОМ І ОТХОДИ**

**НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛІ**

ТЕЛ./ФАКС (044) 228-23-94

Предпријаття  
«Дніпрогорткомцентр»  
реалізує со склада  
в Дніпропетровську

**АВТОШИНИ**

для грузового, легкового  
і с/х транспорта.

Тел.: (0562) 78-46-93

78-69-06,  
Тел./факс (0562) 78-46-93.

Офіційне представництво  
Сукремльсько-чавунноліварного заводу  
СП «Кроніф-Київ»  
Реалізує

**ТРУБИ та ФАСОННІ ЧАСТИНИ**

ЧК-50, ЧК-100, ЧК-150

Гнучка система знижок!

У Києві: (044) 474-56-09, 474-7207, 474-50-90  
У Херсоні: (0552) 53-13-33

ООО НПКФ «Іванна» оголошує про своєї ліквідації.  
Все претензії приймаються в течение двух месяцев со дня публикации.  
Адрес: г. Киев, ул. Подвысоцкого, 21, тел. 295-34-05.

**ВАС НЕ ДОВЕДЕТЬСЯ ВИБИРАТИ**

**МІЖ ЗАДОВОЛЕННЯМ ТА БЕЗПЕКОЮ**

Пежо-406 - 4-дверний, 5-місний седан - мас сучасну, підкреслено динамічну зовнішність

Пежо-406 є одним з найдовших седанів у своєму класі

Пежо-406 комплектує чотири двигунами:

- бензиновий з робочим об'ємом 1.6л або 2.0л,
- та турбодвигуном - 1.9л або 2.1л.

Пежо-406 відзначається високим ступенем безпеки та комфорту

Нова багатоважільна задня підвіска забезпечує особливу плавність ходу

Задні еласто-кінематичні з'єднання задні колеса "дорінують" на поворотах, що поліпшує стійкість машини

**ПРОДАЖ. ГАРАНТІЯ. СЕРВІС.**

**PEUGEOT** ІНТА КИЇВ

КИЇВ

Дніпропетровськ	вул. Стічного постачання, 11-А,	(044) 290-42-48, 290-40-33
Львів	вул. Плеванова, 17	(0562) 44-55-07, 44-05-68
Одеса	вул. Чайковського, 20	(0322) 27-16-04, 72-59-28
Харків	вул. Болкиського, 12	(0482) 20-09-36, 20-09-42
	вул. Тимурівська, 62/1	(0572) 62-50-88, 10-53-20



## Актуально!

## Пенсії принесуть своєчасно

Як зробити, щоб люди отримували пенсії в повному обсязі і своєчасно? Цю проблему обговорили на спільному засіданні комісії Міністерства Радою пенсіонерів Пенсійного фонду і акціонерного пенсійно-пенсійної банку «Альянс». Таким чином керівники пенсійних організацій підтримали президентський указ про невідкладні заходи щодо забезпечення своєчасної виплати зарплати, пенсій, пенсій та інших соціальних виплат. Власне, сам пенсійно-пенсійний банк «Альянс» був створений, аби скоротити час проходження коштів, призначених для виплати пенсій. Ефект очікується. Якщо раніше гроші йшли до пенсіонерів 10—12 днів, «накручуючи» відсотки на рахунок трьох-чотирьох комерційних банків—посередників, то в «Альянсі» цей термін скоротився до одного дня. Концентрація коштів у системі одного банку дає можливість Пенсійному фонду і підприємствам з'ясувати отримувати пенсії в кредит. Власне того, ці підсумки минулого року Пенсійний фонд отримав 35, а зв'язки між—94 мільярди карбованців дин-

гів. Це гроші використані на виплату пенсій і допомоги, на розвиток системи зв'язку.

Розташування мережа філій АПБФ дає змогу постійно контролювати рух коштів на рахунках Пенсійного фонду, виплачувати пенсії в день надходження грошових писем, оперативно перерозподіляти кошти фонду між регіонами, здійснювати для пенсіонерів відрахування, перекази та інші фінансові операції.

Успішні останні кроки очікуються. Але не для їх констатації зібралася на спільне засідання керівники пенсійних організацій. Відбулася критична і конструктивна розмова про те, що можна зробити вже сьогодні, аби пенсія вчасно надходила до людей.

Голова правління АПБФ «Альянс» Федір Шпигу підняв питання подальшого розширення мережі банківських філій і віддалених робочих місць, аби це було зручно для банків і підприємств, розмови про технічне вдосконалення системи «Альянс», яке дозволяє проводити обслуговування на північній лінії.

Голова Пенсійного фонду України Борис Зайчук розповів про роботу з виплати пенсіонерам філій, які виніс заборгованість 43 трильйонів карбованців. Становище ускладнюють незаконні розрахунки, повинен в умовах жорстокої економіки, внаслідок чого не можна ходити відраховувати до Пенсійного фонду. Запитується сподіватися на рішення з цього питання Президиату Радою.

Міністру за якому Валерій Ефремов звернувся на якість обслуговування пенсіонерів підприємствами, які державою доручили доставку пенсій. На жаль, це часом завдячує увагою ставлення наші ветерани стикаються з бездіяльністю і чергою. Там часом розмова біла поштовою вкочити чи з диспетчером біля воріт будинку в статусках Пенсійний фонд банк Мінфінзку.

Учасники засідання замітали спільні зусилля щодо прискорення розрахункових операцій, пов'язаних з виплатою пенсій, грошової допомоги і пенсійних переказів.

(Власн. інф.)

## Передплата-96

## Екзотичний чай із здобомо домашньої випічки

(Початок на 1-й стор.)

Фірма, очолювана Віктором Білоусом, виділяла для проведення традиційної рекламної кампанії серед передплатників пачку чайу кіляна десятих заборів чаш — загалом на 150 мільйонів карбованців. А пачку продукції «Власна компанія», де керує Любомир Мискоєв.

Погодилось до чого не залишалося, вартість — домашньої випічки. Цю проблему також можна вирішити, передплатники «Голосу» України. Аж ось це одне одразу підприємство — авторитет товариства «Львівська» до головного правління Іван Горбачова, — стало спонсором найвищої лотереї й виділило досить цінні та потрібні режі — електронні подарунки «Меморандум» і електронні Салдзай турнір було — це тісто і лотерейні та духми — це то здобу, чи значущий хліб, чи не мажся, а значущий хліб. Можна для сніданку закуску, а можна й на прощання. Спеціальні підприємства підприємств, чи то призначення такої пачки — це початок чашки бізнесу.

Він в чашках «Голосу України» «домашній хліб» чи електронною «домашню посмішку» закликає — ли-

ше передплатити пачку на друге підприємство.

Але як, сподіється, «сприятимуть» оті чаші і здоби, коли одні лотерейні діти одні й оті чаші несути не передплатити, отже широким обсягом витрати для преси немає? Невідомо, чи можна заздалегідь до планувальників «Голосу України» не виставити передплатників — на друге підприємство, — буде відзначено призами, виділеними фірмою «Одеса-чі» і АТ «Львівська». Отже, є сенс заздалегідь до цього скоротити зрозуміти. Тим більше, що прізвище не один-два, а тисяч чимало.

Горбачові ВОТНІКОВІ, власник кореспондент «Голосу України» у Одесі та у Миколаївській області.

## Зв'язок

## ТЕЛЕФОН-УВІВЦЯ

НА ЖАЛ, серед багатьох життів самолюбства у нашої держави найбільш унікальний за своєю абсурдністю: можливість слати рахунок за телефонні послуги.

Мешканці Кривого Рогу, виходячи на комунаційний телефон, уподібно про те, що в КР сексу немає, отримала злочинний рахунок за секс-послугу. У цьому неспокійному місті зачехлюють жити у сексуальних телефонних зв'язках із закордонними партнерами. Рахунок провадництва в 95 мільйонів карбованців. Вказано і дату отримання послуги: по п'ятницю зазали протеклої кількох днів. За історичне задоволення вона розплатилася не могла, тому вирішили звести рахунок з життям...

На жаль, лікарям вдалося вивести біологію зі стану клінічної смерті. І у зв'язки між не піднялися рука винести погроз рахунок — списали на підприємстві держави.

А от у одного шахтаря, голови родини, після втрати сексуальних відносин передбачено п'ятих піднявся рахунок на сина. Кажуть, молотком побили внаслідок...

Держава зазнає величезних збитків, бо списує суми з рахунків. Лише за перший квартал поточного року об'єднання експертів за «Укртелеком» відбило абонентам близько 6 мільярдів карбованців. Лише в Кривому Розі на телефонні рахунки списалося 100 піддіток. Їхні заборгованості становить 20 млрд. грн. «Рекордсмену» прокручуванням сексу-стоїть старі в 600 міль. грн.

А якщо до такого номера під'єдналися телефонні «зайди» до речі, 1995 року історичні абоненти через неспокійних підприємств до ліній зв'язку становили близько 1 трин. грн. Близько «своїх» стійково на парком, але «виплатили» їх ніхто не має права. У Кривому Розі колись немає стійки, що передбачає відповідальність за так правопорушення.

Але, гімн, є тисячі абонентів-неплатників, які заборгованість минулого року становила 14 трин. грн. 30% з них — борг квартирних абонентів. Якщо заходи вживають до них? Спершу — відключення телефону, потім поновлення номера. Проте сам борг часто залишається несплаченим. Статутні його нема кому — судові органи такі повози до розгляду не приймають. А сприйнявши рішення, наші без черги відновлюють номер, сплативши за зв'язки кілька сотень доларів. І знову громади розмолотили за заборгованість до чергового від'їзду.

Цього року планують перестати підприємства зв'язку не до договори стосунки зі споживачами. Угода передбачає права, обов'язки і зобов'язання підприємств зв'язку з абонентами.

Споживач може відновити від під'єднання до міських кішок «8» чи «380», — каже начальник управління Державного комітету України у справах захисту прав споживачів Іван Терещенко, — віднесення передплата за телефон, винятки об'єднання тридцяти років міської (міжнародної) розмови.

Та це право споживача ще не скоро буде реалізовано з огляду на холості обертоти бюрократичної машини. Проект Правил користування місцевим зв'язком підготовлено ще восени минулого року, укладено з відповідними міністерствами і відомствами, та справа не зрублилася. Доплати на обох кілках доту розмови між зв'язками і споживачами виступили різним мовчати.

Іван ІЛІЯШ.

Київ.

## «СОЛОДКЕ ЖИТТЯ» ОБЩАЄ ХЕРСОНСЬКИНА СТОЛИЦІ

Незабаром у столиці зв'язків магазини, в яких продаватимуть дари ліній Херсонщини. Про це заявила перша заступник голови держадміністрації Києва Ірина Кучерява, котрій прибув до південного обласного центру, щоб підписати угоду про співробітництво.

Відкрити згідно з угодою, підписаною представниками державних адміністрацій Києва і Херсонської області, відбудеться широчинне наповнення ринку товарами з регіону. Нинішнього року Херсонщина зможе відправити до Києва понад 160 тисяч тонн помідорів, 42 тисячі тонн цукру, 110 тисяч тонн хавчу, 150 тисяч декалітрів виноградного вина, 15 тисяч декалітрів коньяку тощо.

Представники торговельних організацій столиці, які відвідали херсонський обласний торговельний бізнес, кої вжитку, не оминули увагою проаукцію Херсонського консервного комбінату, «Маскомбінату» Білозерського району. Княгиня виїхала на прями зв'язки з виробниками херсонських оливок, пшонно-яїданої продукції, консервів, колбас, уклади договори без посередників. І вже починають з'являтися на сторах з південного регіону будуть багато дешевше від тих, які сьогодні пропонують у київських магазинах.

У свою чергу глава столичної делегації Іван Кучерявий, пославшись на положення укладеної угоди, зазначив, що співробітництво буде взаємо-

вигляним. Промислові підприємства столиці нададуть допомогу в реконструкції консервного заводу, де виробляють соки для літнього харчування. Книжки турбуватимуть також про розв'язання транспортної проблеми.

Угода передбачає широкий діапазон співробітництва, у тому числі у сфері науково-технічного прогресу, культури, стабілізації економіки, виготовлення конкурентоспроможної продукції.

До речі, Херсонська область — шоста, яка уклала угоду про співробітництво з адміністрацією Києва.

Іван КАЛІНИЧЕНКО.

Херсон.

## Заворушення на «підприємстві Горбачова»

ХМЕЛЬНИЦЬКА міська Рада народних депутатів звернулася до Президента, Голови Верховної Ради та Прем'єр-міністра України з проханням зупинити дію Закону «Про патентування окремих видів підприємницької діяльності з подальшим його скасуванням».

Днем раніше цього вимагали кілька сот підписувальників, котрі зібралися на центральній площі міста.

Відповідно до Закону, з 1 червня 1996 року кожний суб'єкт підприємницької діяльності мусить сплачувати ще один додатковий податок — 200 доларів США щомісяця. Такий фінансовий тягар несподівано для лобістів торговельно-фізичних, які сьогодні, в основному, забезпечують роботою реалізаторів дешевого товару на чотирьох заснованих ринках Хмельницького. От і б'ється засвідчених торговель рідів втрачені роботу варті.

Раніше багато хто з них працював у «поштових підприємств», а їх у Хмельницькому не бракувало, проте з настанням горбачовської консервізацій гіганта обробки зу-

п'янились. В пам'ять про ті події хмельничани прозвали нове місце роботи — речовий ринок — підприємством імені Горбачова. Та, видно і на ньому очікується скорочення штатів.

Михайло ВАСИЛАШКО.

На зміну: у них нема патенту. І не буде, бо дуже дорого.

Фото Серія КОВАЛЬЧУКА.

## Базарний день (на 26.05)

Яловичина	Свинина	Ягня (пост.)	Сметана	Сир жирний	Полдари	Овочки
Сирферель	500-600	550-650	130-150	400-450	300-350	300-350
Житомир	330-350	450-500	90-100	330	150	330-370
Рис	330-450	350-500	80	280-300	180-200	300-350
Черв'як	450-550	500-600	110-150	200	200	300-350
Полтава	350	400-500	100	350	200	300-350
Київ	600	800	120	350	350	300
Духівський ринок						280

## Ціни на основні продукти харчування на ринках України

Світ про нас

**Обійми, та не ті**  
У КРАЇНСЬКІХ журналістів часто поділяють інстинктивний спалах інтересу Заходу до нашої держави з майбутнім президентськими виборами у Росії. Схоже, таку думку подає і французька газета «Монд».

У статті, присвяченій нашій країні, припускають, що Україна — з населенням 52 мільйона, територією більшою за Францію і другою за чисельністю армією у Європі — покладе на три роки «шпиріра» в Центральній Європі, є своєрідним оплотом проти російських зазіхань у регіоні.

Про необхідність устало підтримувати Україну заявляють і європейські, і американські політики. Так, цього року наша країна посіла третє місце серед держав, котрі отримують американську фінансову допомогу, вперше після Росії. На хвилю «Монд», діл російських військ у Чечні анигуєтвалу увагу на добромому ставленні офіційного Києва до національних меншин, ани спроможеті мирно врегулювати проблеми Криму. На відміну діл президента Вілоруді, котрий виношує ідею об'єднання з Росією, Леонід Кучма відкидає пропозицію про «поглиблену інтеграцію».

Проте українська держава, вважає «Монд», достатньо не визначила свою зовнішню стратегію. Зокрема, щодо розширення НАТО на Схід: Україна, лантуючи у ланцюг між двома ворожими військово-політичними блоками, боїться опинитися в обіймах Москви, яка ще має багато важелів тиску на неї.

## Вибір киян: Єльцина в президенти

**НАБАЖИЖАЮТЬСЯ** президентські вибори в Росії. Більшість прогнозує щодо їх результатів — як науковці, так і аналітики очікують, що переможцем, так і коїмуністично-політичним, де працює соціальне забезпечення неких політичних та фінансових кіл. «Якщо побіди вийде боржати і пересити люди, адже їхня доля надто великою мірою залежить від того, який лідер очолить державу».

Не байдуже до подій у Російській Федерації ставляться і громадяни України, бо зрозуміло, що вибір росіян впливатиме і на наші майбутні відносини з могутнім, але де завжди передбачуваним сусідом. Отже, які прогнози робить мешканці Києва щодо результатів президентських виборів у Росії? Відповідь намагалися знайти під час недавнього опитування, проведеного рекламно-маркетинговою компанією «Прайм». Зокрема було опитано 800 осіб, які за своїми демографічними характеристиками репрезентують широке заселення столиці.

Результати виявилися такими: на Єльцина роблять ставку 39 відсотків опитаних киян, на Зюганова — 18, Жириновського — 5, Явлинського — 3, Лебеда — 2 відсотків. 32 відсотки опитаних столичних мешканців не змогли дати відповіді.

На чому ж ґрунтуються передбачення киян? Як на мене, передусім на інформації, яку подають російські телебачення та публікують російські газети. Проте прогнози киян істотно відрізняються від тих рейтингів, що їх оприлюднюють засоби масової інформації Росії, де довгий час лідером був Зюганов і лише у травні його надознали Єльцина. Певало, що в передбаченнях киян були і їхні особисті бажання, та симпатії, що, власне, і становить основний інтерес в переможі «свого» кандидата.

Слід сказати, що Єльцину віддає перевагу середіе покоління. Щодо Зюганова, то найбільше симпатії до нього плекують літні

люди. А за кого ж молоді? Та які за кого — серед опитаних у віці до 30 років 42 відсотки не змогли дати відповіді на запитання, що ще раз засвідчило вже відомий соціологам факт відстороненості молоді від політичних подій.

Як бачимо, кияни однозначно проголосували за Бориса Єльцина. Наскільки ці прогнози ґрунтовані? Згідно з траєкторією соціологічними опитуванням, зокрема, такою солідною та авторитетною фірмою, як Всеросійський центр дослідження громадської думки, за Єльцина висловили готовність проголосувати 28 відсотків опитаних, за Зюганова — 27 (зважаючи на звичайну в соціологічних дослідженнях припустимую похибку у 2 відсотки, ці рейтинги однакові). Можна з упевненістю сказати, що саме ці політики стануть фіналістами виборів.

Але чи означає рівність рейтингів рівність шансів? Зазначимо, що соціологічні опитування протягом кількох місяців засвідчували довіру стабільній команді електорату Зюганова із незначним зростанням — отже, його резерв практично вичерпаний. А до виборів Єльцина у другому турі може перейти значна частина прихильників Явлинського та Федорова (як приписують «мешного альянсу»). Хоча, звичайно, тут багато важливих рішень цих «стреліх» — закінчатимуть вони в другому турі голосувати за Єльцина чи виступити проти обох кандидатів: у другому випадку ситуація може анижитися непередбачуваною, і Зюганов матиме певні шанси. Чекати на роз'яснені вже недовго.

Ірина БЕКЕШКИНА, соціолог



## Квебек образився і грюкнув дверима

**3 НОВУ** загострилася протистояння між канадськими федералістами і квебекськими сепаратистами, побіжками І.Р.П.А.Р.С. Прем'єр-міністр Квебеку Лосенс Бушар відмовився від зустрічі з Прем'єр-міністром Канади Жаком Клеветеном, на якій наважалося діяти комітетів з квебекської проблеми.

Розаратування Бушара викликали рішення федерального уряду виступити однією з юридичних сторін під час розгляду Верховним судом Квебеку позову,

поданого відомим юристом Гі Вертраном. Позивач домагався судової заборони на проведення урядом Квебеку референдуму про незалежність. Суд прийняв позов до розгляду. Але не сепаратисти, а опозиційні сили, прав Квебеку, тому Бушар оголосив, що його кабінет внесе до парламенту фреамкований проєкції резолюції, яка підтвердить: будь-яке рішення щодо майбутнього статусу Квебеку — його виняткова прерогатива і цілком відновок від міжнародного права, як назвав

Канаду «в'язницею для Квебеку».

Опостерігачі розпачили виступ квебекського прем'єра як найрізкіший на багато місяців, а також як спробу тиску на Верховний суд. Лібер сепаратисти дає прозвучити, що може бойкотувати пізніше червневий та серпневий наради прем'єр-міністрів усіх провінцій і територій, на яких планують продовжити пошук прийнятної для автономії провінцій і фреамкованого Квебеку розв'язання квебекської проблеми.

## Хроніка. Факти. Події

### Грозний Око за око?

Правоохоронні органи Чечні не підуть на угоду з бандитами, які викрали у п'ятикцію в Грозному чотирьох будівельників з України, заявив «Інтерфакс» в суботу заступник міністра внутрішніх справ Чечні Юрій Пауліт.

Мало того, заявив він, працівники МВС мають вагу висті «законати заходи щодо викрадачів та їхніх родичів». Зокрема, заявив заступник міністра, «кож будівельник не буде повернено безвідплатно, то не виключено затримання рідних та близьких тих, хто заробляв гроші викраденим людям».

Насередині четверго невідомою у масках з автоматичною зброєю вдерлися до будинку сім'ї, силоміць забрали із собою чотирьох працівників акціонерного товариства «Славутич» (Україна), вимагаючи у 8-денний термін викупу — по 100 млн. рублів за кожного. Викрадено двох жінок і двох чоловіків.

### Ватикан Живіть у мирі, мусульмани!

Із закінченням до миру і згоди в Алжирі звернувся Папа Римський Іоанн Павел II, виступивши перед чеськими і ліванськими віруючими, які зібралися на майдані Свя. Петра у Ватикані за нагод свят «Підзнесення». Глава Римсько-католицької церкви заклик мусульман не допустити повторення жахливих подій, таких як нещодавнє обстрілювання семи католицьких монахів у Алжирі.

### Бонн Судетські німці вимагають реабілітації

За підключення судетських німців до переговорів між Бонном і Празом з питання угодження спільної заяви про примирення між чеськими і німецькими народами висловився прем'єр-міністр Баварії Едмунд Штубер. Коли уряд Чехії справді хоче домогтися конкретних результатів, то має вести правильний діалог із потенційними анітичними акціями на традиційному 47-му з'їзді з'єднання судетських німців. Баварський прем'єр закликав від уряду Чехії засудити вигнання німців із судетської області після другої світової війни як історичну несправедливість, визнати за ними право повернення до рідних міст і скасувати прижиттєво свою часту Празом законів, що закріплюють результати депортації і повільно судетських німців чеського громадянства.

### Ель-Кувейт Нафта в обмін на ліки

Кувейтський уряд прийняв підписання меморандуму про взаєморозуміння між ООН та Іраком з приводу відлягу у життя резолюції 986 Ради Безпеси. На черговому засіданні Кабінету міністрів зазначено, що виконавці Багдадом цього рішення світового співтовариства, яке дозволяє Іраку експортувати до одного мільйону барелів нафти щорічно з метою закупівлі продовольства та ліків, стане «закінченням фактором» у пош'якшенні нестатків іракського народу.

За повідомленнями кореспондентів «Гу» та інформаційних агентств.

## Про що говорять

### Де буде прах «великого хорвата»?

**1 ДОСИ** у Хорватії обговорюють ідею перенесення останків ватажка комуністичної Югославії Йосипа Броз Тіто на батьківщину — до селі Кукурбур, повідомляє ІТАР-ТАРС.

Усє змінялося в колишній Югославії, але ставлення до Тіто залишилися шанобливими. Загребські газети повідомляють, що сенатор А.Броз (який правив радянським з економічних питань хорватського посольства у Москві) планує перенести до рідного села не лише прах батька, а й усього безгрішного мексиканського комплексу.

Нині в колишніх хорватських резиденціях Тіто (останній та загребській) господарює Президент Хорватії Фраїно Туджман, який свого часу посідав одну з вищих посад у партійській апаратурі. Ставлення Туджмана до колишнього соратника має двоякий об'єкт: будівництво його в 70-ті роки у торіні «на націоналістичну пропаганду». «Незалежності на свої помилки, Тіто був хорватським хорватом», — каже Туджман. Безперечно, хорватський президент має тав, що «великий хорват» довго захищав його, відставного генерала-дисидента, в коліи це стало неможливо, щоб Туджман отримав ім'яльний термін і пристойну угоду ув'язнення.

Володимир СТРОЙ, «Голос України» (з Риги)

## Значить безправний...

**Н**ИНІ БІЛІ українська життя неспокійно. Проблема, в Києві і в постої з обійми з іншими. В прибалтійській державі наші співвітчизники неспокійно розділяють російський життя. Така гасло створеної недавно «Силки українців Латвії».

Збори діаспори вівідують такі відомі люди, як заступник голови Сауду, керівник групи співробітницького стажу кількості ро-

кинта за Верховною Радою України А.Амеріке, голова Асоціації національно-культурних товариств Латвії, музикант Р.Харалдія, співробітник державного бюро за вран людини І.Сизявіна та В.Стогера, президент російської общини Латвії Б.Борисов.

України в Ризі, серед яких 95 відсотків — не громадяни Латвії, нарікають на те, що їхні політичні і соціальні права обмежують. Пенсіонерів викреслюють з групового стажу кількості ро-

## У номері

## ● Кіно

## Швидка допомога бібліотекам

Розпочався II Всеукраїнський конгрес бібліотек, у якому беруть участь працівники публічних, наукових, технічних, військових, районних та сільських бібліотек, зарубіжні колеги. Вони обговорюють проблеми забезпечення кінотеатрів, нових форм обслуговування читачів, створення баз даних і з'єднання до загальної інформаційного простору, а також з матеріальною скрутні. Дуже важливою роллю в Україні боєзброї 130 бібліотек переважно у сільській місцевості. У рамках конгресу відбуються «круглі столи» з питань комплектації і обслуговування книжкових фондів, семінар за сприяння Рад Європи «Національна бібліографія», наукові конференції, презентації видавничих ідентифікаторів «Springer» (Німеччина), книжкових видавничих фондів України. Фінасову підтримку конгресу надає Міжнародний фонд «Відродження» та Українська правничка фундація.

## ● Люди

## Широкий жест німецьких ортопедів

На базі Ковельської загальної лікарні відкрито ортопедичний відділ професора кімбай. Тут працюють не менш як двісті протезів на рік. Після цього товариство німецького благодійного фонду «Дити Чорнобиль» змала Нікія Саксонія. Центр обладнано найсучаснішим медичним устаткуванням, яке поставила німецька фірма «Отто Бокс» — апарат протезування в Європі. Функціонує центр протезування перших трьох років повністю заклад на себе німецької фірми. В цей період для усіх дітей-інвалідів, які потребують від апарату в Чорнобильській АЕС, гарантовано безплатне виготовлення протезів і лікування. А прийнятих у Ковель пацієнтів з усієї України. Надають замовлення з Білорусі, Росії, Польщі.

## ● Політика

## Гусє розперезався

Чаріна Полтавщина опиняється у поганій дрібній ношці, яку називають гусєм. Вона неї потребує не лише люди, а й будинок теплокровна істота. Ветеринари вже фіксують випадки загрозливого хабу і не виключають можливість масового падежу. У відкритих гусей відбуваються алергія та підвищення температури. На жаль, жодна з полтавських інстанцій, як так чи інакше нею підпущує на «окуляції» мошки, не може дати поради щодо боротьби з несприятливим антагоністом. Як завжди ратування потопляють — справа руських полтавчан.

## ● Хвилюючі події

## Зарплату затримали!

Голова Хмельницької обласної державної адміністрації Геннадій Гусєвський прийняв рішення про затримку виплати зарплати працівникам службових об'єктів і районних адміністрацій до тих пір, поки не буде ліквідована заборгованість по зарплаті для працівників освіти, культури, медицини та інших бюджетників.

Затримку коштів, на думку фахівців, не врятує становище, але не змусить апарат управління енергії працівників на повноцінний місцевий обслуговування.

## Хороший комп'ютер за хорошу ціну!

**найпопулярніші конфігурації комп'ютерів**

PENTIUM 150 PC 256-32-2 GB SCSI-2 VGA 2MB	437,0
PENTIUM 133 PC 256-32-2 GB - VGA 2MB	315,0
PENTIUM 120 PC 256-16-1,6 GB VGA 1MB	234,0
PENTIUM 100 PC 256-8-540 SCSI-2 VGA 1MB	192,0
PENTIUM 75 PC 256-8-540 VGA 1MB	176,0
486-675 AMD 133 PC 256-16-1,6 GB VGA 1MB	187,0
486 AMD DX4/100 VESA 256-8-540 VGA 1MB	139,0
486 USX SX200 ISA int.-4-540-VGA 512KB	126,0
486/487 DLC-40 ISA 128c.-4-540-VGA 512KB	91,0
488 SLC-40 ISA 1-540-VGA 512KB	111,0
386/387 40-40 ISA 128c.-1-540-VGA 512KB	106,0
386 8X-40 ISA 1-540-VGA 512KB	89,0

Всі комп'ютери комплектуються з монітором та мишкою.

## АКЦИОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ДАВІСВЕТ»

044 440-4488 440-0175 440-1554 440-2100  
м.Київ, вул.О.Телізі 8, e-mail: postmaster@daivest.kiev.ua  
Наше представництво у Львові: тел.(0322) 72-45-81

## ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

Видавець — Президія Верховної Ради України.

252019, м. Київ-19.

вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.  
Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕХЕРА, В. КРАСНОДІМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:  
252047, Київ-47,  
вул. Нестерова, 4.

● ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-08-23;  
редакція — 224-72-54; відділ реклами — 441-09-34, 441-09-44.  
● ФАКС: не користується.  
● Ілюстрації з м'ячками — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання —  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

## «Місто, праністо, праністо мов...»

(Початок на 1-й стор.).

Так повелося, що Дні Кієва — це не лише масові гуляння, а й жовтень музичних, скульптурних, годинарів, майстрів гравіювання та художнього пастиліна, фотографів, музикантів, акторів «ввійти у люду». І в скарі, а також поринати нещодно поділятися людським свого мистецтва.

А народ гомонів і гулі, співав і пів, веселився і радів весілі, відзначав «нісення» столів. І в цих щільних лавах людських мас було не лише відчуття літця, а й умовна вага людів веселитися гуртом. За місячні сніта залишилися буденна суета, побутові негаразди, політичні перипетії. Тут правила баж любов до свого міста.

Міська адміністрація на «нісення» подарувала Києву наріркові статуї, княгині Ольги, Аларія Пер-

возовного, Кирила та Мефодія. Скульпторів Ростисла Сенска, Михайла Бланка, Віталія Шиньов і Олександр Даченко відтворили композиційні скульптурні і Івана Каваларіза. На урочистому відкритті історичних реліквій матері міст руських було присутня парламентська делегація на чолі з Олександром Морозом. Вініни на Майданському майдані, трипанова композиція з італійського будинок мариру, що високресла з вярарського негласла перетини мавої історії, нагдуватиме наслідкам стародавньої Київської Русі про їхні правичі ко-ріння, про задушність їхньої істо-



ричній батальйоні в загальному геополітичному контексті.

Ольга ВАУЛІНА.  
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## Спорт

## Кубок — із рук Президента країни отримали минулої неділі футболісти київського «Динамо»

«Динамо» (Київ) — «Нива» (Вінниця). 2:0. Кубок країни. Фінальний матч. 1:0 Ребро, 2:0 Максимов, 59.  
«Динамо»: Шовковський, Лушин, Бенкенар, Головкин, Шато-валенко, Михайленко, Ребро (Шатенко, 85), Максимов (Кали-вінцев, 71), Косовський, Леоненко (Полхубас, 61), Шевченко.  
«Нива»: Цитон (Мендуров, 68), Гайдаров, Сосенко, Запоро-женко, Солов'єв, Лелко (Балашин, 36), Рабета, Романчук, Черновий (Лопітов, 46), Матвійченко, Лобинський.  
Попередньо Солов'єв, Запороженко, Леоненко, Бенкенар.

Судія: Азаров (Синьоровський), Сидор (Львів), Лисенко (Донець), 26 травня, Київ. Національний спортивний комплекс «Олімпійський», 41.000 глядачів.

— Ойвіл є фінал, — сказав головний тренер динамівців Рогов Сабі, — У кубковій турнірній свід завоює. Головне в таких матчах — результат. Тому сьогоднішня гра, лівон, була й не такою видовищною, як того бажали уболівальники. Хоча моментів вона була досить цікавою. І краще, бітін, ніж дрібні серйозно поставили до суперника. Цей фактор і перетворив в класі прямих миш успів. Скажу я про те, що вперше в історії чужі знамення переможців кружач Президент країни. Отже, мій хлопці вже увійшли в історію українського футболу. Ми дуже вдячні Леоніду Даниловичу Кучмі за таку високу увагу до нашого клубу, а також до виду спорту.

Матчю погодитися із Йоханом Йоханссеном — максималістом за наукою, котрому, граючи на вишній арені, постійно доводило, що його вільні асемблеї не відповідають, залишає заповнені тріпотом. Цікаво було побачити, напруження, хвилювання головної збірники після фінальної передачі лідера Косовського пробице Леоненко. Тут же краще перевернули між оборони, не вчинили, не протримували крілі. Дискваліфікація Ребро — Шевченко завершили матчем.

Досте добре потренировані, динамівці з ажиотажом після швидкого проходу Шатенвалена ліній краще. Ребро пробив накрутив ефектно, і протримували, виходили в одну каліну кошу. Ніхто Кучмо, до речі, не завоює.

Другий матч у воротах «Ниви» побував кілька розгублених моментів. Швидше від усіх була вже оцінка Максимов.

Динамівці мали ще чимало моментів відзначитися. А до їхніх опонентів здебільшого оборонилися, стоїлися на своїй контракт. Вони досить вправно застосовували штучне похоло-

на епоха грою. Це, зокрема, виртуально винесли від більшості несприятливості і все ж, незважаючи на прогрес, хочеться сказати, «Нива» схилятих сил про «Ниву» та її наставника Сергія Морозова. Сам він виступу цього матчу в фіналі Кубку — величезний успів. До того ж, кінчиним виграш і відістої і дуже страшно.

А Сергій Морозов, пронаслідуючи підтримку, сказав: — Я особисто не програв, бо є виконавцем київського динамівського клубу. Виступав за юнацьку команду, дублюючи склад. Кожен свій «Динамо» (Київ) не був-то турніром, а для мене це була велика перемога. Тепер у нас уже не так робить дивно, як достеменно завершити чемпіонат країни і одразу розпочати підготовку до виступу в європейському Кубку кубів...

Віктор БРАНІЦЬКИЙ.

На анімку: коло пошани володарів Кубку.

Фото Юлії ВЕНТЕРЕНА.

Чемпіонат країни з футболу. 31-й тур. Таблиця. Дніпро, 3:3. 1200, 1:0 Єсин, 18; 1:1 Паленція, 22, 2:1 Волков, 27, 3:1 пенальті, 3:1 О. Куденко, 52, 3:2 Скрипник, 63, 3:3 Емменсон, 72, 2:1 пенальті, 4:1 Карпати, 2:2. 3500, 1:0 Похладко, 21; 1:1 Гринь, 30, 1:2 Дучинь, 52, 2:2 Похладко, 85, 3:1 пенальті, 4:1 Тарас, 40, 5:000, 1:0 Русак, 21, 2:0 Юрченко, 35, 3:1 пенальті, 3:0 Турніський, 81, 4:0 Турніський, 86, 5:000, 3:1 Миколай, 3:3, 2:500, 1:0 Федор, 1:0 Мозолов, 48, 2:1 Галстин, 52, 2:2 Васильєв, 54, 2:3 Шовалов, 2:3, 3:3 Федорко, 30, Шахтар — ЦСКА Борисенко, 2:3. 12.000, 0:1 Завитков, 10, 0:2 Бебев, 70, 1:2 Зубов, 72, 2:1 пенальті, 2:2 Олександр, 13, 2:3 Пестряков, 89, Металіст — Черноморськ, 6:0. 8000, Кривий — Зірка-НІ-БАС, 2:1. 8000, 0:1 Мизаєв, 20, 1:1 Ателік, 37, 2:1 Металіст, 65, а пенальті.

## «Під каштанами» — вчетверте

Окресом спортивного розкладу програми свідомості Дня Києва свідомості мінеральної бібліотечки «Проїб під каштанами».

На трасу змалювали вилучили бігуни з різних регіонів України, США, Німеччини, Франції, Італії... Швидко, що привів під головних спонсорів — фірми Тікс-так — отримали не тільки перемогу та прикраси, а й учасники. До речі, і вони, і гості своєї добрих справ згадують ініціативу програми «Український футбол» — організаторів компанію «Діалог комунікацій» та Управління з фізичної культури і спорту Київської державної інженерної школи — Управління Українського клубу. Оператори, Boah-Seimel, Навсгаре GmbH, Offitrac, Коза-коза, «Галмшкі контракти», ТЕТ, Діал-радіо...

Навсильшаними серед володарів на 5-кілометровій дистанції стали Аларій Чорнокозак (Київ), Віктор Карпенко (Бориспіль) та Сергій Романчук (Ізмаїльська). Серед жінок перемогла Ілона Барановська (Синьоровський). Другі і треті місця відвоювали у княжок Олени Сторжової та Світлани Курковолі. Найстарішим серед учасників був 78-річний київець Савелій Савелійович, а наймолодшим — семірічний Славко Тимчанин — також з Києва.

Як і в попередні роки, кошти зборили під час проведення пробних перегонів. Українським консультативно-діагностичним центром матері і дитини для придбання необхідного обладнання і медикаментів.

Газета виходить 5 разів на тиждень. Укр. Укр. (не пенальті) українським і російським мовами. Індикс 60935. Тираж 344936.

Комітет друку видавництва «Піра» 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Дні 8311095.